

Decreto federale che approva le modifiche dell'ordinanza sulle banche e dell'ordinanza sui fondi propri (*too big to fail*)

del 18 settembre 2012

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

vista la cifra III della modifica del 30 settembre 2011¹ della legge
dell'8 novembre 1934² sulle banche;

visto il messaggio del Consiglio federale del 1° giugno 2012³,

decreta:

Art. 1

Sono approvati:

- a. il titolo quinto della revisione totale dell'ordinanza sui fondi propri⁴ (disposizioni per le banche di rilevanza sistemica) adottata dal Consiglio federale il 1° giugno 2012, ad eccezione degli articoli 126 e 127;
- b. la modifica dell'ordinanza sulle banche⁵ adottata dal Consiglio federale il 1° giugno 2012.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 13 settembre 2012

Il presidente: Hans Altherr
Il segretario: Philippe Schwab

Consiglio nazionale, 18 settembre 2012

Il presidente: Hansjörg Walter
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

¹ RU **2012** 811

² RS **952.0**

³ FF **2012** 5943

⁴ RS **952.03**, RU **2012** 5441

⁵ RS **952.02**, RU **2012** 5435

Approvazione delle modifiche dell'ordinanza sulle banche e dell'ordinanza sui fondi propri (*too big to fail*). DF
